

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Кудрявцев М.Г. ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Должность: Проректор по образовательной деятельности МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дата подписания: 2024.03.28 16:50:18 «РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА

Уникальный программный ключ:

790a1a8df2525774421adc1fc96453f0e902bfb0

ИМЕНИ В.И. ВЕРНАДСКОГО»

(Университет Вернадского)

Кафедра социально-гуманитарных дисциплин

Принято Ученым советом
Университета Вернадского
«28» марта 2024 г. протокол № 9



Рабочая программа дисциплины

**Деловые и научные коммуникации на иностранном языке
(французский язык)**

Направление подготовки: 36.04.02 Зоотехния

Направленность (профиль) подготовки Разведение, селекция и генетика животных

Квалификация Магистр

Форма обучения очная, очно- заочная, заочная

Балашиха, 2024

Рабочая программа разработана в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 36.04.02
Зоотехния

Рабочая программа дисциплины разработана доцентом кафедры социально-гуманитарных дисциплин, кандидатом социологических наук, доцент Мариничева А. В.

Рецензент: кандидат сельскохозяйственных наук доцент кафедры социально-гуманитарных наук, доцент Савина В. В.

1 Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными в ОПОП ВО индикаторами достижения компетенций

1.2 . Перечень планируемых результатов обучения по учебной дисциплине

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции Планируемые результаты обучения
Универсальная компетенция:	
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знать (З): - грамматику, культуру и традиции стран изучения иностранного языка, правила речевого этикета; - знать основную терминологию своей широкой и узкой специальности; - знать основные приемы аналитико-синтетической переработки информации; - знать основные способы поиска профессиональной информации; - знать основы публичной речи; - знать навыки письма, необходимые для подготовки публикаций, тезисов, ведения переписки
	Уметь (У): -читать тексты на иностранном языке по профилю направления подготовки; - уметь составлять аннотации, рефераты специальных статей; - уметь выявлять информацию из зарубежных источников, - делать сообщения, доклады.
	Владеть (В): навыками коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач академического и профессионального взаимодействия; - навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов на иностранном языке

2. Цели и задачи освоения учебной дисциплины, место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке(французский язык)» входит в обязательную часть ОПОП ВО. Знания и навыки, полученные при ее изучении, позволяют расширить возможности будущего магистра в области организации эффективной работы агропромышленных комплексов.

Целью дисциплины: закрепление, углубление и совершенствование приобретённых навыков владения иностранным языком для активного его применения в профессиональной деятельности с целью интеграции в международную профессиональную среду, для ознакомления с иностранными источниками научной информации на немецком языке и для деловых контактов с зарубежными партнерами; расширение терминологического словарного запаса по коммерческой деятельности.

Задачи дисциплины:

- поддержание ранее приобретенных умений и навыков иноязычного общения;
- формирование у студентов системы языковых знаний в объеме, необходимом и достаточном для профессиональной

3. Объем учебной дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

3.3. Очная форма обучения

Вид учебной работы	__1курс_1__ семестр
Общая трудоемкость дисциплины, зачетных единиц	4
часов	144
Аудиторная (контактная) работа, часов	16,25
в т.ч. занятия лекционного типа	
занятия семинарского типа	16
промежуточная аттестация	0,25
Самостоятельная работа обучающихся, часов	123,75
в т.ч. курсовая работа	
Контроль	4
Вид промежуточной аттестации	зачёт

Очно- заочная форма обучения

Вид учебной работы	__1курс_2__ семестр
Общая трудоемкость дисциплины, зачетных единиц	4
часов	144
Аудиторная (контактная) работа, часов	8,25
в т.ч. занятия лекционного типа	
занятия семинарского типа	8
промежуточная аттестация	0,25
Самостоятельная работа обучающихся, часов	131,75
в т.ч. курсовая работа	
Контроль	4
Вид промежуточной аттестации	зачёт

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	__1курс_2__ семестр
Общая трудоемкость дисциплины, зачетных единиц	4
часов	144
Аудиторная (контактная) работа, часов	6
в т.ч. занятия лекционного типа	
занятия семинарского типа	6
промежуточная аттестация	
Самостоятельная работа обучающихся, часов	134
в т.ч. курсовая работа	
Контроль	4
Вид промежуточной аттестации	зачёт

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Перечень разделов дисциплины с указанием трудоемкости аудиторной (контактной) и самостоятельной работы, видов контролей и перечня компетенций

Очная форма обучения

Наименование разделов и тем	Трудоемкость, часов			Наименование оценочного средства	Код ИДК
	всего	в том числе			
		аудиторной (контактной) работы	самостоятельной работы		
Раздел 1. Pre-Intermediate Тема 1. Межкультурная коммуникация	72	8	60	контрольная работа	УК-4
Раздел 2. Intermediate Тема 1. Научная тематика по специальности на иностранном языке	67,75	8	59,75	Деловая игра, Кейс-задача,	
Итого за семестр	139,75	16	119,75		
Промежуточная аттестация	4,25	0,25	4		
ИТОГО по дисциплине	144	16,25	123,75	Итоговое тестирование	

Очно- заочная форма обучения

Наименование разделов и тем	Трудоемкость, часов			Наименование оценочного средства	Код ИДК
	всего	в том числе			
		аудиторной (контактной) работы	самостоятельной работы		
Раздел 1. Pre-Intermediate Тема 1. Межкультурная коммуникация	72	4	68	контрольная работа	УК-4
Раздел 2. Intermediate Тема 1. Научная тематика по специальности на иностранном языке	67,75	4	59,75	Деловая игра, Кейс-задача,	
Итого за семестр	139,75	8	127,75		
Промежуточная аттестация	4,25	0,25	4		
ИТОГО по дисциплине	144	8,25	131,75	Итоговое тестирование	

Заочная форма обучения

Наименование разделов и тем	Трудоемкость, часов			Наименование оценочного средства	Код ИДК
	всего	в том числе			
		аудиторной (контактной) работы	самостоятельной работы		
Раздел 1. Pre-Intermediate Тема 1. Межкультурная коммуникация	54	3	67	контрольная работа	УК-4
Раздел 2. Intermediate Раздел 2. Intermediate Тема 1. Научная тематика по специальностина иностранном языке	54	3	67	Деловая игра, Кейс-задача,	
Итого за семестр	108	6	134	Итоговое	
ИТОГО по дисциплине	108	6	134	тестирование	

4.2 Содержание дисциплины по разделам

Раздел 1. Pre-Intermediate

Цели–

Развитие у обучающихся способности к межкультурному взаимодействию и использованию изучаемого языка как инструмента этого взаимодействия.

Задачи:

- повышение общего уровня владения иностранным языком.
- Совершенствования навыков чтения текстов страноведческого и культуроведческого характера.
- Развитие навыков публичной речи.

Перечень учебных элементов раздела:

Тема 1. «Межкультурная коммуникация».

Аудирование

- Словесное и фразовое ударение.
- Усвоение английской интонации.

1. Грамматика

- Систематизация изученных грамматических средств. Тест №1.

Говорение

Составление глоссариев, диалогов и монологов. Беседа по темам «Франкоговорящие страны», «Культура Франции», «Традиции и праздники Франции», «Наука Франции», «Межкультурная коммуникация».

- Написание аннотаций к текстам страноведческого и культуроведческого содержания.

2. Чтение

- Тексты страноведческого и культуроведческого

содержания. Усвоению подлежат тема: «Межкультурная коммуникация».

Раздел 2. Intermediate.

Тема 1. «Научная тематика в области зоотехнии на иностранном языке»

Цели – Более глубокое изучение профессионально-ориентированной тематики на иностранном языке, реализуемой в письменной и устной разновидности речевой деятельности.

Задачи

- Совершенствование навыков чтения и понимания текстов, связанных с тематикой выбранного профиля.
- Развитие навыков работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.
- Развитие умений излагать содержание прочитанного текста на иностранном языке.
- Развитие умений писать аннотацию, реферат на иностранном языке.

Перечень учебных элементов раздела:

Аудирование

Понимание основного содержания аудиотекста в рамках заданной темы. Выборочное понимание значимой информации из услышанного материала.

Говорение

Составление глоссариев, диалогов и монологов. Беседа по темам «Обучение в магистратуре», «Выдающиеся ученые Великобритании», «Моя научная работа», Тест №2.

Письмо

Написание аннотаций к текстам профессионально-ориентированного содержания.

Чтение

Тексты профессионально-ориентированного содержания.

5. Оценочные материалы по дисциплине

Оценочные материалы по дисциплине представлены в виде фонда оценочных средств. Приложение к рабочей программе.

6. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1 Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания, количество страниц
1	Деловая и научная коммуникация на французском языке. Методические указания по изучению дисциплины, задания для контрольной работы и задания для практических занятий / Рос. гос. аграр. заоч. ун-т; Сост. Савина В.В. 2020. 42 с № (rgazu.ru)

6.2 Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины Электронные учебные издания в электронно-библиотечных системах (ЭБС):

№ п/п	Автор, название, место издания, год издания, количество страниц	Ссылка на учебное издание в ЭБС
Основная:		
1	Бардакова, Е.А. Французский язык. Практикум для аспирантов и соискателей : учебное пособие / Е.А. Бардакова. – пос. Персиановский : Донской ГАУ, 2015. – 72 с. - Текст : электронный	Электронно-библиотечная система «AgriLib»: сайт. - Балашиха, 2012. - URL: http://ebs.rgazu.ru/index.php?q=node/4556 .- Режим доступа: для зарегистрир. пользователей.
Дополнительная		
1	Попова И.Н. и др. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: О О О «Изда- тельство «Нестор Академик», 2009. — 576 с	https://bebrave.ru/download/popova_uchebnik.pdf

6.3 Перечень электронных образовательных ресурсов

№ п/п	Электронный образовательный ресурс	Доступ в ЭОР (сеть Интернет, локальная сеть, авторизованный/свободный доступ)
1	Тесты	Bonjourdefrance.com
2	Самоучитель	http://lingust.ru/fran%C3%A7ais?refresh
3	Самоучитель	http://www.le-francais.ru/
4	обучающий сайт	http://fr.yahoo.com/

6.4 Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы, цифровые электронные библиотеки и другие электронные образовательные ресурсы

Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы, цифровые электронные библиотеки и другие электронные образовательные ресурсы

1. Договор о подключении к Национальной электронной библиотеке и предоставлении доступа к объектам Национальной электронной библиотеки №101/НЭБ/0502-п от 26.02.2020 5 лет с пролонгацией
2. Соглашение о бесплатном тестовом доступе к Polpred.com. Обзор СМИ 27.04.2016 бессрочно
3. Соглашение о бесплатном тестовом доступе к Polpred.com. Обзор СМИ 02.03.2020 бессрочно
4. Информационно-справочная система «Гарант» – URL: <https://www.garant.ru/> Информационно-справочная система Лицензионный договор № 261709/ОП-2 от 25.06.2021
5. «Консультант Плюс». – URL: <http://www.consultant.ru/> свободный доступ
6. Электронно-библиотечная система AgriLib <http://ebs.rgazu.ru/> (свидетельство о

- государственной регистрации базы данных №2014620472 от 21.03.2014).
7. Научная электронная библиотека открытого доступа (Open Access).– URL:<https://cyberleninka.ru/>.
 8. полнотекстовая коллекция (база данных) электронных книг издательства Springer Nature.<http://link.springer.com/> -
 9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов.– URL:<http://fcior.edu.ru/>.
 10. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам».– URL:<http://window.edu.ru/>.

Доступ к электронной информационно-образовательной среде, информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Система дистанционного обучения Moodle www.portfolio.rgazu.ru (свободно распространяемое)
2. Право использования программ для ЭВМ Mirapolis HCM в составе функциональных блоков и модулей: Виртуальная комната. Стандартная лицензия до 1000 пользователей на 1 месяц (Лицензионный договор № 77/03/22 – К от 25 апреля 2022)
3. Инновационная система тестирования – программное обеспечение на платформе 1С (Договор № К/06/03 от 13.06.2017)
4. Образовательный интернет – портал Российского государственного аграрного заочного университета (свидетельство о регистрации средства массовой информации Эл № ФС77-51402 от 19.10.2012).

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

1. OpenOffice – свободный пакет офисных приложений (свободно распространяемое)
2. linuxmint.com <https://linuxmint.com/> (свободно распространяемое)
3. Электронно-библиотечная система AgriLib <http://ebs.rgazu.ru/> (свидетельство о государственной регистрации базы данных №2014620472 от 21.03.2014)
4. Официальная страница ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный заочный университет» <https://vk.com/rgazuru> (свободно распространяемое)
5. Портал Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный аграрный заочный университет» (свободно распространяемое) <https://zen.yandex.ru/id/5fd0b44cc8ed19418871dc31>
6. Антивирусное программное обеспечение Dr. WEB Desktop Security Suite (Сублицензионный договор №13740 на передачу неисключительных прав на программы для ЭВМ от 01.07.2021).

6.5 Перечень учебных аудиторий, оборудования и технических средств обучения**

Предназначение помещения (аудитории)	Наименование корпуса, № помещения (аудитории)	Перечень оборудования (в т. ч. виртуальные аналоги) и технических средств обучения*

<i>Для занятий лекционного типа</i>	Учебно-административный корпус. Каб. 129,335. Учебные аудитории для проведения лекционных занятий (поточные)	Специализированная мебель, доска меловая, мультимедийное оборудование, проектор, экран настенный
<i>Для занятий семинарского типа, групповых консультаций, промежуточной аттестации</i>	Учебно-административный корпус. Каб. 240, 246 Учебные аудитории для проведения семинарских занятий	Специализированная мебель, доска меловая, мультимедийное оборудование, проектор, экран настенный
<i>Для самостоятельной работы</i>	Учебно-административный корпус. Помещение для самостоятельной работы. Читальный зал	Персональные компьютеры в сборке с выходом в интернет.
<i>Учебная аудитория для учебных занятий обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ</i>	Учебно-административный корпус Каб. 105	Специализированная мебель. Автоматизированное рабочее место для инвалидов-колясочников с коррекционной техникой и индукционной системой ЭлСис 290; Автоматизированное рабочее место для слабовидящих и незрячих пользователей со стационарным видеоувеличителем ЭлСис 29 ON; Автоматизированное рабочее место для слабовидящих и незрячих пользователей с портативным видеоувеличителем ЭлСис 207 CF; Автоматизированное рабочее место для слабовидящих и незрячих пользователей с читающей машиной ЭлСис 207 CN; Аппаратный комплекс с функцией видеоувеличения и чтения для слабовидящих и незрячих пользователей ЭлСис 207 OS.

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
ИМЕНИ В.И. ВЕРНАДСКОГО»**
(Университет Вернадского)

**Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной
аттестации обучающихся по дисциплине**

**Деловые и научные коммуникации на иностранном языке
(французский язык)**

Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния

Направленность (профиль) подготовки Разведение, селекция и генетика
животных

Квалификация магистр

Форма обучения: очная, очно- заочная, заочная

Балашиха, 2023

1. Описание показателей и критериев оценивания планируемых результатов обучения по учебной дисциплине

Код и наименование компетенции	Уровень освоения	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочного средства
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p align="center">Пороговый (удовлетворительно)</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамматику, культуру и традиции стран изучения иностранного языка, правила речевого этикета; - знать основную терминологию своей широкой и узкой специальности; - знать основные приемы аналитико-синтетической переработки информации; - знать основные способы поиска профессиональной информации; - знать основы публичной речи; - знать навыки письма, необходимые для подготовки публикаций, тезисов, ведения переписки. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - читать тексты на иностранном языке по профилю направления подготовки; - уметь составлять аннотации, рефераты специальных статей; - уметь выявлять информацию из зарубежных источников, - делать сообщения, доклады. <p>Владеет:</p> <p>навыками коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач академического и профессионального взаимодействия;</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов на иностранном языке 	<p align="center">Раздел 1 Контрольная работа Раздел 2 Деловая игра, Кейс-задача, Итоговое тестирование</p>
	<p align="center">Продвинутый (хорошо)</p>	<p>Твердо знает:</p> <p>грамматику, культуру и традиции стран изучения иностранного языка, правила речевого этикета;</p> <ul style="list-style-type: none"> - знать основную терминологию своей широкой и узкой специальности; - знать основные приемы аналитико-синтетической переработки информации; - знать основные способы поиска профессиональной информации; - знать основы публичной речи; - знать навыки письма, необходимые для подготовки публикаций, тезисов, ведения переписки. <p>Уверенно умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - читать тексты на иностранном языке по профилю направления подготовки; - уметь составлять аннотации, рефераты специальных статей; 	<p align="center">Раздел 1 Контрольная работа Раздел 2 Деловая игра, Кейс-задача, Итоговое тестирование</p>

		<ul style="list-style-type: none"> - уметь выявлять информацию из зарубежных источников, -делать сообщения, доклады. <p>Уверенно владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач академического и профессионального взаимодействия; - навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов на иностранном языке 	
	Высокий (отлично)	<p>Сформировавшееся систематические знания по следующим вопросам:</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамматика, культура и традиции стран изучения иностранного языка, правила речевого этикета; - знать основную терминологию своей широкой и узкой специальности; - знать основные приемы аналитико-синтетической переработки информации; - знать основные способы поиска профессиональной информации; - знать основы публичной речи; - знать навыки письма, необходимые для подготовки публикаций, тезисов, ведения переписки. <p>Сформировавшееся систематическое умение:</p> <ul style="list-style-type: none"> - читать тексты на иностранном языке по профилю направления подготовки; - уметь составлять аннотации, рефераты специальных статей; - уметь выявлять информацию из зарубежных источников, -делать сообщения, доклады. <p>Сформировавшееся систематическое владение:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками коммуникации в письменной форме на иностранном языке для решения задач академического и профессионального взаимодействия; - навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов на иностранном языке 	<p>Раздел 1 Контрольная работа Раздел 2 Деловая игра, Кейс-задача, Итоговое тестирование</p>

2. Описание шкал оценивания

2.1 Шкала оценивания на этапе текущего контроля

Форма текущего контроля	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Контрольная работа	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более

Деловая игра,	Обучающийся не продемонстрировал способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в знаниях допущены существенные пробелы в знаниях культурных различий, имело место неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины	Обучающийся продемонстрировал способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение получить с помощью преподавателя правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой, знакомство с культурными различиями. Однако при этом имеет место отсутствие четкого и логического ответа, доказательной базы при оценке полученных результатов	Обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в культурных различиях, умеет правильно оценить полученные результаты.	Выставляется обучающемуся, если 80% и более поставленных вопросов получили четко сформулированные квалифицированные ответы в полном объеме и обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, а также глубокое знание культурных различий.
Кейс-задача	Обучающийся не продемонстрировал способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в знаниях допущены	Обучающийся продемонстрировал способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение получить с помощью преподавателя правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой, знакомство с	Обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, умение	Выставляется обучающемуся, если 80% и более поставленных вопросов получили четко сформулированные квалифицированные ответы в полном объеме и обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся способность к

	<p>существенные пробелы в знаниях культурных различий, имело место неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины</p>	<p>культурными различиями. Однако при этом имеет место отсутствие четкого и логического ответа, доказательной базы при оценке полученных результатов</p>	<p>самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в культурных различиях, умеет правильно оценить полученные результаты.</p>	<p>коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, а также глубокое знание культурных различий.</p>
--	---	--	---	--

2.2 Шкала оценивания на этапе промежуточной аттестации (зачет и экзамен)

Форма промежуточной аттестации	Отсутствие усвоения (ниже порогового)	Пороговый (удовлетворительно)	Продвинутый (хорошо)	Высокий (отлично)
Выполнение итоговых тестов	Менее 51%	51-79%	80-90%	91% и более

**3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для
оценки
знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы
формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**
Раздел 1. Pre-Intermediate

**ПРИМЕРНЫЙ ВАРИАНТ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ
по дисциплине Деловые и научные коммуникации на иностранном языке
(французский язык)
для текущего контроля.**

Тесты по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке (французский язык)» содержат основные вопросы по всем темам, включенным в рабочую программу дисциплины, с целью применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия. Каждому студенту при тестировании по дисциплине предоставляется ряд вопросов, на каждый из которых даны варианты ответов, только один из них является правильным. Студенту необходимо выбрать правильный ответ из предложенных ему вариантов ответов. Для выполнения заданий отводится 40 минут.

Письменная контрольная работа по дисциплине Деловые и научные коммуникации на иностранном языке (Французский язык) содержит задания по всем темам, включенным в рабочую программу дисциплины, с целью формирования способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Каждому студенту при выполнении контрольной работы по дисциплине предоставляется ряд заданий. Студенту необходимо выполнить задания в письменной форме. Для выполнения контрольной работы отводится 90 минут.

Французский язык

1. Lisez le texte.

Recopiez le texte en français. Traduisez-le par écrit.

Protection de l'environnement

Aujourd'hui, le mot «écologie» est très populaire. Mais qu'est-ce que cela veut dire? L'écologie c'est la science qui étudie les rapports entre toutes formes de la vie sur notre planète et leur environnement. Le mot lui-même provient du grec «oikos» ce qui signifie «maison». L'idée de la maison comprend toute notre planète avec sa population, sa nature, ses animaux, oiseaux, poissons, insectes, enfin tous les êtres vivants, et même l'atmosphère qui environne la planète.

Mais peut-on dire que tout le monde est heureux et a une bonne santé aujourd'hui dans notre Maison? Malheureusement, on ne peut pas l'affirmer. Dès temps anciens la nature fournit à l'homme tout, dont il a besoin: de l'air pour respirer, de la nourriture pour manger, de l'eau pour boire, du bois pour construire et du combustible pour chauffer la maison. Pendant plusieurs siècles les hommes vivaient, en harmonie avec la nature. Il pourrait paraître que ses ressources sont inépuisables et illimités. C'est avec le début de la révolution industrielle que l'homme influence de plus en plus négativement la nature. De nos jours on trouve partout de grandes villes

avec les usines et fabriques qui polluent l'atmosphère. Les déchets de leur production infectent l'air qu'on respire, l'eau qu'on boit, les champs où notre future récolte est en train de mûrir.

2. Répondez aux questions:

1. Qu'est-ce que vous comprenez sous la notion de l'écologie?
2. Qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de la situation écologique actuelle?
3. La nature, qu'est-ce qu'elle donne à l'homme?

3. Posez vos propres questions sur ce texte. (3 questions).

4. Les affirmations suivantes sont-elles vraies (V) ou fausses (F)?

1. L'écologie c'est la science qui étudie les rapports entre toutes formes de la vie sur notre planète et leur environnement.
2. Aujourd'hui les hommes vivaient, en harmonie avec la nature.
3. Il pourrait paraître que ses ressources sont inépuisables et illimités.
4. C'est avec le début de la révolution agricole que l'homme influence de plus en plus négativement la nature.
5. Les déchets de leur production infectent l'air qu'on respire, l'eau qu'on boit, les champs où notre future récolte est en train de mûrir.

5. Faites le récit de ce texte par écrit (5 propositions).

**Раздел 2. Intermediate
ПРИМЕРНАЯ ДЕЛОВАЯ ИГРА**

«Встреча иностранной делегации»

Концепция: в игровой форме представить встречу иностранной делегации.

Состав: президент фирмы; вице-президент; генеральный ассистент президента фирмы; менеджер фирмы; переводчик; принимающая делегация: генеральный директор; финансовый директор фирмы; менеджер фирмы; секретарь фирмы; переводчик.

Ожидаемый результат: изучение и применение правильности и точности соблюдения всех нюансов деловой культуры той или иной страны; творческий подход к выполнению задания; артистичность.

ПРИМЕРНАЯ КЕЙС-ЗАДАЧА

В вашем городе появляется новая фирма. Кадровое агентство ищет кандидата на должность управляющего.

Задания для решения кейс задачи: составьте резюме, подготовьтесь к собеседованию и разыграйте диалог.

**Комплект заданий для промежуточной аттестации (зачет)
по дисциплине Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»
(Французский язык)**

Зачет по учебной дисциплине служит формой проверки усвоения материала. К зачету допускаются студенты, выполнившие требования учебной программы. Зачет проводится в объеме учебной программы по индивидуальным заданиям.

Содержание заданий охватывает весь пройденный материал.

Студенты после получения перечня вопросов, выносимых на зачет, приступают к первому этапу подготовки к зачету. Подготовка к зачету включает в себя изучение и повторение материала, изученного на занятиях по данной дисциплине и рекомендованной литературе, а также уяснение непонятных и трудных практических вопросов на консультациях с преподавателем, и разбор типовых ошибок.

Студентам выдаются индивидуальные задания. После ознакомления с вопросами задания они уточняют непонятные вопросы у преподавателя. Порядок выполнения вопросов задания определяется каждым студентом индивидуально.

Правильность выполнения заданий проверяется преподавателем в индивидуальном порядке. При проверке выполнения студентом практического задания преподаватель задает ему контрольные вопросы.

Результат сдачи зачета объявляется студенту сразу же после окончания ответа.

Содержание зачета

1. Чтение и письменный перевод текста профессионального содержания или специальности со словарём объемом (1500 - 1800 п/з.). Выполнение заданий к тексту. Время для подготовки – 45 минут
2. Составление аннотации к тексту.
3. Беседа по теме «Межкультурная коммуникация».

1. Образец экзаменационного задания по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» (Французский язык)

1. Прочитайте и переведите со словарём текст по направлению подготовки:

Structure d'une génératrice à courant continu

Le laboratoire dispose d'un nombre de génératrices de types différents. Elles se divisent en génératrices à courant continu et celles à courant alternatif et ont pour tâche de transformer l'énergie mécanique en énergie électrique. Les génératrices à courant continu se différencient des alternateurs par le genre du courant électrique qu'elles fournissent. Ainsi par exemple la machine qui sert à obtenir le courant électrique continu s'appelle génératrice à courant continu.

La génératrice à courant continu est composée des pièces suivantes: d'un stator, d'un rotor avec collecteur et des balais.

Le stator constitue une partie immobile de la machine. Il représente un système d'aimants qui comprend une enveloppe et une culasse magnétique. Cette dernière est de forme circulaire et possède deux, quatre, six ou encore plus de pôles inducteurs composés de feuilles séparées. Chaque pôle est contourné par un enroulement en fil de cuivre isolé.

Les aimants sont destinés à créer un champ magnétique constant.

Le rotor constitue la partie tournante de la génératrice.

2. Составьте аннотацию на французском языке.

3. Беседа по теме «La communication interculturelle».

ПРИМЕРНЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ИТОГОВОГО ТЕСТИРОВАНИЯ

Укажите предложение с глаголом в настоящем времени:

1. Il sera étudiant
2. Il est étudiant
3. Il était étudiant

2. Укажите предложение с глаголом в прошедшем времени:

1. Il avait beaucoup de livres français.
2. Ils ont beaucoup de livres français.
3. Il a beaucoup de livres français.

3. Укажите предложение с глаголом в будущем времени:

1. Ils répondent aux questions du professeur.
2. Ils répondaient aux questions du professeur.
3. Ils répondront aux questions du professeur.

4. Укажите предложение, в котором употребляется *participe passé* в роли определения:

1. la délégation arrivée
2. la délégation arrivant
3. la délégation est arrivée

5. Укажите предложение с прилагательным в сравнительной степени:

1. un texte difficile
2. le texte le plus difficile
3. le texte plus difficile que